

Auf die Pflege kommt es an!

Sorgen Sie für einen ausreichenden Pflegemittelvorrat, insbesondere, wenn Sie nur ein bestimmtes Produkt benutzen können. Beliebt sind die extra konzipierten Reise-Sets mit kleineren Verpackungseinheiten. Denken Sie auch an die Einmaldosen mit konservierungsfreier Nachbenetzungslösung. Diese können unterwegs sehr nützlich sein.

Und falls das Pflegemittel ausgeht ...

können formstabile Contactlinsen über Nacht auch mal trocken aufbewahrt werden. Vor dem Aufsetzen müssen sie nochmals gereinigt und mit Kochsalzlösung abgespült werden.

Weiche Contactlinsen dürfen nie austrocknen und müssen immer in der geeigneten Aufbewahrungslösung lagern. Nach mehrtägiger Tragepause sollten die weichen Contactlinsen vorsorglich neu gereinigt/desinfiziert werden, bevor diese wieder auf das Auge gesetzt werden.

Ein Augenoptiker oder Apotheker vor Ort kann Ihnen Ihr Pflegemittel besorgen oder ein alternatives Produkt anbieten. Benutzen Sie nach Ihrer Rückkehr auf jeden Fall wieder Ihr herkömmliches Pflegemittel.

Contactlinse verloren – was tun?

An diese Situation sollten Sie frühzeitig vor Ihrem Urlaub denken.

Die beste und einfachste Lösung ist natürlich, Sie haben ein paar Ersatzlinsen dabei, sozusagen Ihre Seh-Versicherung, ähnlich Ihrem Auslands-Krankenschutz. Denn, jede individuelle Contactlinse hat eine Vielzahl von Parametern, welche genau auf Ihre Augen abgestimmt sind.

Im Notfall einer Neuanschaffung vor Ort hilft die Telefonnummer Ihres Contactlinsen-Spezialisten, um eine optimale Auskunft zu erhalten.

TIPP

Vielfach bieten Contactlinsen-Spezialisten Service-Pakete an, die Ersatzlinsen, Pflegemittel und vieles Mehr beinhalten (z.B. das Contactlinsen Comfort Concept „CCC“).

Contactlinsenwörterbuch



Deutsch

Aufbewahrungslösung
Desinfektionslösung
Reinigungslösung
Neutralisierungslösung
Benetzungslösung
Gummisauger
Aufbewahrungsbehälter
Augenarzt
Beschädigt
Trageprobleme
Weiche Contactlinsen
Formstabile Contactlinsen



English

soaking solution
disinfection solution
cleaning solution
neutralising solution
wetting solution
suction cup
lens case
ophthalmologist
damaged
wearing difficulties, discomfort
soft lenses
rigid gas permeable lenses (RGP)



Français

Aufbewahrungslösung
Desinfektionslösung
Reinigungslösung
Neutralisierungslösung
Benetzungslösung
Gummisauger
Aufbewahrungsbehälter
Augenarzt
Beschädigt
Trageprobleme
Weiche Contactlinsen
Formstabile Contactlinsen

solution de conservation
solution de désinfection
solution de nettoyage
solution de neutralisation
solution d'humidification
ventouse
étui de lentilles
oculiste
endommagé
problèmes lors du port des lentilles
lentilles de contact souples
lentilles de contact rigides



Italiano

Aufbewahrungslösung
Desinfektionslösung
Reinigungslösung
Neutralisierungslösung
Benetzungslösung
Gummisauger
Aufbewahrungsbehälter
Augenarzt
Beschädigt
Trageprobleme
Weiche Contactlinsen
Formstabile Contactlinsen

soluzione di conservazione
soluzione disinfettante
soluzione detergente
soluzione per la neutralizzazione
soluzione riumidificante
ventosa
contenitore portalenti
oculista
guastato
problemi durante il porto delle lenti
lenti a contatto morbide
lenti a contatto gas permeabili



Español

Aufbewahrungslösung
Desinfektionslösung
Reinigungslösung
Neutralisierungslösung
Benetzungslösung
Gummisauger
Aufbewahrungsbehälter
Augenarzt
Beschädigt
Trageprobleme
Weiche Contactlinsen
Formstabile Contactlinsen

solución conservadora
solución desinfectante
solución de limpieza
solución neutralizante
solución humectante
ventosa plástica
envases conservadores
oftalmólogo
dañado
problemas de uso
lentes de contacto blandas
lentes permeables

Urlaubsplaner für Contactlinsen

- Reise-Set mit ausreichend Pflegemitteln
- Einmaldosen mit Nachbenetzungslösung (z.B. Vislube)
- Lipo Nit®, liposomales Augenspray
- Ersatz-Contactlinsen
- Notfall-Telefonnummer

Einen schönen Urlaub wünscht Ihnen Ihr

Notfall-Telefon: _____

Urlaub und Contactlinsen



Die schönste Zeit
des Jahres

Zu einem unbeschwerten Urlaub gehört natürlich auch gutes Sehen. Ob Sie sonnenbaden, wandern oder eine Ballonfahrt machen – Contactlinsen sind für jede Aktivität bestens geeignet.

Egal ob Sie weiche oder formstabile Contactlinsen tragen, die Voraussetzungen für einen klaren Blick und guten Tragecomfort sind optimal angepasste, intakte und saubere Contactlinsen.



Contactlinsen und Urlaub – aber gerne!

Die Anreise

Lange Autofahrten mit überdurchschnittlich langen Tragezeiten und die klimatisierte Luft stellen eine Belastung für Contactlinsen und Augen dar. Dadurch ist der Tragecomfort sehr häufig reduziert. Verbesserung bringt eine Nachbenetzung Ihrer Contactlinsen - dies wirkt erfrischend. Oder legen Sie einfach eine kurze Tragepause ein.

Bei Flugreisen ist die Luft im Flugzeug airconditioniert. Die trockene Luft kann sich durch spröde Lippen, spannende Haut oder gerötete Augen bemerkbar machen, gerade wenn versäumt wurde, ausreichend zu trinken. Sie als Contactlinsen-Träger bemerken zusätzlich ein eventuelles Austrocknen Ihrer Contactlinsen. Das führt zu vermindertem Tragecomfort und getrübttem Sehen. Hilfreich sind hier Nachbenetzungsmittel, die rasch Abhilfe bringen, indem sie Augen und Contactlinsen befeuchten. Auch eine Tragepause der Contactlinsen schafft Besserung.

In das Handgepäck gehören:

- Contactlinsen-Pflege-Set inkl. Aufbewahrungsbehälter
- Brille
- konservierungsfreie Einmaldosen mit Nachbenetzungslösung (z.B. Vislube)
- und/oder liposomales Augenspray (Lipo Nit®), dies stabilisiert den Tränenfilm

Denken Sie bitte daran ...

Wenn Sie mit dem Flugzeug unterwegs sind, dürfen im Handgepäck Behälter mit max. 100 ml flüssigem Inhalt mitgenommen werden. Diese müssen zusammen in einem 1-Liter großen, durchsichtigen, wiederverschließbaren Plastikbeutel transportiert werden. Größere Verpackungseinheiten an Flüssigkeiten dürfen nur mit dem Koffer aufgegeben werden.

Andere Länder – anderes Klima

Bei kräftigem Wind, feinem Sand und hoher Sonnenintensität ist ein Schutz für Haut und Augen unerlässlich. Darum gehört unbedingt eine gute Sonnenbrille in das Reisegepäck.



Durch ungewohnte Lebensmittel kann es zu Stoffwechselveränderungen und somit zu verstärkten Eiweißablagerungen kommen. Diese Ablagerungen bilden einen störenden Belag auf den Contactlinsen. Mit einer täglich sorgfältigen Pflege behalten Sie immer einen klaren Blick.

Auf und im Wasser

Beim Schwimmen oder Surfen schützt eine Schwimmbrille vor Verlust Ihrer Contactlinsen, egal ob Sie formstabile oder weiche Contactlinsen tragen. Beim Tauchen mit Contactlinsen sind ein paar Besonderheiten zu beachten. Ihr Contactlinsen-Spezialist oder Ihre Tauchscheule informieren Sie gerne darüber.



Generell ist die Verlustgefahr bei weichen Contactlinsen geringer. Jedoch sitzen weiche Contactlinsen nach dem Baden meistens fester als gewohnt. Der Grund hierfür ist die Dehydratation bei weichen Contactlinsen. Die PH-Wert-Differenz zwischen Tränenflüssigkeit und Wasser bewirkt, daß weiche Contactlinsen an Flüssigkeit verlieren – die Folge ist ein festerer Sitz. Es empfiehlt sich, nach dem Baden, Surfen oder Tauchen eine konservierungsfreie Nachbenetzungslösung zu verwenden, um die Contactlinsen zu befeuchten. Sind weiche Contactlinsen mit Wasser länger in Kontakt, ist eine Intensivreinigung zwingend erforderlich, da sich die im Wasser befindenden Salze und Mineralien im Linsenmaterial einlagern.

Über den Wolken

Über 2000 m Höhe beträgt der Feuchtigkeitsgehalt der Luft nur noch 50% gegenüber dem auf Meereshöhe. Dadurch trocknen besonders weiche Contactlinsen schneller aus. Verschwommenes Sehen, schlechterer Tragecomfort, sowie rote Augen können die Folge sein. Verwenden Sie vorbeugend eine konservierungsfreie Nachbenetzungslösung. Bei allen Aktivitäten, bei denen es „windig zugeht“, bieten formstabile Contactlinsen den Vorteil, nicht zu dehydrieren. Dies sichert gutes Sehen bei Wind und Wetter.



Extreme Temperaturen

Für Contactlinsen, die auf dem Auge getragen werden, sind extreme Temperaturen absolut unbedenklich. Für Contactlinsen im Behälter sind Temperaturen zwischen 0 °C und 25 °C empfohlen, ebenso auch für die Pflegemittel. Als Rucksackreisender sollten Sie darauf achten, Ihre Pflegemittel im Inneren des Rucksacks aufzubewahren, da hier die Temperaturen am konstantesten sind.



Von der Sahara bis zum Nordpol

Generellen Schutz vor schädlicher UV-Strahlung, kräftigem Wind und feinem Sand bietet eine gut sitzende und schützende Sonnenbrille.

Ihre Augen und Contactlinsen werden es Ihnen danken.